

User's Guide Updates

for the PowerLite® Pro Cinema 7100 and Pro Cinema 7500 UB

Color Mode

The names of the **Color Mode** settings listed in your manual have changed. Although the names differ, the settings work as described.

Old name	New name
Dynamic	Vivid
Living Room	Cinema Day
Theatre	Cinema Night
Theatre Black 1	HD
Theatre Black 2	Silver Screen

Color Isolation

If you're using a commercially available color calibration DVD, you can display a color-bar test pattern and then filter colors in the image by pressing the **Pattern** button. Select one of the **Color Isolation** options for the color you want to filter (R/G/B).

Lens Shift (PowerLite Pro Cinema 7100 only)

The vertical lens shift information is incorrect. Although you can shift the image up by 96% of the image height, you can shift it down by only 85%.

Anamorphic Wide (PowerLite Pro Cinema 7500 UB only)

If you're using an optional anamorphic lens, press the **Aspect** button and select **Anamorphic Wide**. This lets you display images recorded at a 2.35:1 aspect ratio using the projector's built-in scaler.

4-4 Pull-down (PowerLite Pro Cinema 7500 UB only)

The **Progressive** and **Frame Interpolation** settings cannot be used when the **4-4 Pull-down** option is turned on.

CPD-27088

© 2008 Epson America, Inc. 10/08

Printed in XXXXXX

Pays d'impression : XXXXXX

Impreso en XXXXXX

País de impressão: XXXXXX



411603700

Mises à jour du ***Guide de l'utilisateur***

*pour les projecteurs PowerLite® Pro Cinema 7100 et
Pro Cinema 7500 UB*

Mode couleurs

Les noms des options pour les paramètres **Mode couleurs** ont été modifiés. Bien que les noms soient différents, les paramètres fonctionnent tel que décrit dans le manuel.

Ancien nom	Nouveau nom
Dynamique	Vif
Salle de séjour	Cinéma de Jour
Théâtre	Cinéma de Nuit
Noir théâtre 1	HD
Noir théâtre 2	Écran argenté

Isolation couleurs

Si vous utilisez un DVD de calibration couleurs disponible dans le commerce, vous pouvez afficher un motif de test de barre de couleurs et ensuite, vous pouvez filtrer les couleurs de l'image en appuyant sur la touche **Pattern** (Motif). Sélectionnez l'une des options **Isolation couleurs** selon la couleur que vous souhaitez filtrer (rouge/vert/bleu).

Ajustement de l'objectif (seulement pour le PowerLite Pro Cinema 7100)

L'information concernant le positionnement vertical de l'objectif est incorrecte. Bien que vous puissiez déplacer l'image vers le haut de 96% de la hauteur de l'image, vous pouvez seulement déplacer l'image vers le bas de 85%.

Format large anamorphique (seulement pour le PowerLite Pro Cinema 7500 UB)

Si vous utilisez un objectif anamorphique (en option), appuyez sur la touche **Aspect** et sélectionnez **Larg. anamorphiq.** Cela vous permet d'afficher les images enregistrées selon le rapport hauteur/largeur 2.35:1 en utilisant le convertisseur intégré du projecteur.

Ajustement 4-4 (seulement pour le PowerLite Pro Cinema 7500 UB)

Les paramètres **Progressif** et **Interpolation image** ne peuvent être utilisés lorsque l'option **Ajustement 4-4** est activée.

Actualizaciones del *Manual del usuario*

*para los proyectores PowerLite® Pro Cinema 7100 y
Pro Cinema 7500 UB*

Modo de color

Los nombres de las opciones disponibles bajo el ajuste **Modo de color** listados en el manual han cambiado. Aunque los nombres son diferentes, los ajustes funcionan tal como se describe en el manual.

Nombre antiguo	Nombre nuevo
Dinámico	Vivo
Cuarto de estar	Cinema día
Teatro	Cinema noche
Negro teatro 1	HD
Negro teatro 2	Pantalla plata

Aislamiento de color

Si está usando un DVD de calibración de color disponible comercialmente, puede mostrar un patrón de prueba de barras de color y luego filtrar los colores de la imagen al presionar el botón **Pattern** (Patrón). Seleccione una de las opciones del ajuste **Aislamiento color** para los colores que desea filtrar (rojo, verde, azul).

Ajuste del lente (sólo para el PowerLite Pro Cinema 7100)

La información sobre el ajuste vertical del lente es incorrecta. Aunque puede desplazar la imagen hacia arriba un 96% de la altura de la imagen, solamente puede desplazarla hacia abajo un 85%.

Formato ancho anamórfico (sólo para el PowerLite Pro Cinema 7500 UB)

Si está usando un lente anamórfico (no incluido), pulse el botón **Aspect** (Aspecto) y seleccione **Ancho anamórfic**. Esto le permite proyectar imágenes grabadas en una proporción latitud-altura 2.35:1 usando el escalador incorporado del proyector.

Conversión 4-4 (sólo para el PowerLite Pro Cinema 7500 UB)

Los ajustes **Progresivo** e **Interpolador fotograma** no se pueden usar cuando la opción **Conversión 4-4** está activada.

Atualizações para o *Manual do usuário*

*para os projetores PowerLite® Pro Cinema 7100 e
Pro Cinema 7500 UB*

Modo de cor

Os nomes das opções disponíveis na configuração Modo de cor listados no seu manual mudaram. Apesar de os nomes serem diferentes, as configurações funcionam como descrito no manual.

Nome antigo	Novo nome
Dinâmico	Vívido
Sala de estar	Dia do cinema
Teatro	Noite do cinema
Teatro Preto 1	HD
Teatro Preto 2	Tela de prata

Isolamento de cor

Se estiver usando um DVD de calibração de cor disponível no comércio, você pode exibir um padrão de teste da barra de cores e filtrar cores na imagem apertando o botão **Pattern**. Selecione uma das opções de Isolamento de cor para a cor que deseja filtrar (R/G/B).

Deslocamento da lente (somente para o PowerLite Pro Cinema 7100)

A informação sobre o deslocamento vertical da lente para o PowerLite Pro Cinema 7100 está incorreta. Apesar de ser possível deslocar a imagem em até 96% da altura da imagem, pode-se deslocá-la em apenas 85% para baixo.

Wide anamórfico (somente para o PowerLite Pro Cinema 7500 UB)

Se estiver usando uma lente opcional anamórfica, aperte o botão **Aspect** e selecione **Wide anamórfico**. Isso permite que você exiba imagens gravadas em aspecto 2.35:1 usando a ferramenta de escala do projetor.

Expansão para 4-4 (somente para o PowerLite Pro Cinema 7500 UB)

As configurações **Progressivo** e **Interpol. de quadros** não podem ser usadas quando a opção **Expansão para 4-4** estiver ativada.